



**EVALUARE NAȚIONALĂ
LA FINALUL CLASEI a VI-a
2017**

Test 1

Limbă și comunicare –

Limba română-Limba germană maternă-Limba engleză

Județul/sectorul

Localitatea

Unitatea de învățământ

Numele și prenumele elevului/elevei

.....

Clasa a VI-a

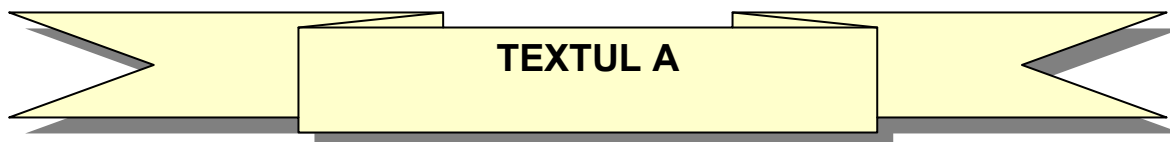
Băiat ☐

Fată ☐

Ai de realizat un proiect despre „**ÎNVĂȚAREA LIMBILOR STRĂINE**”.
Fiindcă te interesează în mod deosebit subiectul, te pregătești serios. Astfel,
cauți informațiile în TEXTUL A, TEXTUL B și în TEXTUL C.

**Îți recomandăm să citești cu atenție textele propuse și să răspunzi
la fiecare dintre cerințele date, în limba în care este formulată fiecare
cerință.**

SUCCESE!



Cheia învățării unei limbi străine este ascultarea în fundal

Ca lingvist, Helen Doron este în mod firesc fascinată de limbile străine. Mai mult, ea este intrigată de capacitatea înnăscută a copiilor de a-și însuși și de a vorbi o limbă străină în numai câțiva ani. Capacitatea lor de a învăța două limbi în același timp fără a le încurca este de-a dreptul fascinantă.

„Am început acum 30 de ani, cu convingerea că bebelușii pot învăța multe limbi, într-un mod facil, dacă sunt familiarizați cu acestea în mod corect”, spune Doron.

Ideea ei este simplă – predarea unei limbi străine ar trebui să fie la fel ca predarea limbii materne. Trebuie făcută într-un mediu natural, prin încurajare pozitivă și constantă.

„Trebuie să-i învățăm pe bebeluși și pe copii engleza la fel ca limba maternă – prin ascultare repetată și încurajare”, afirmă aceasta, dând exemplul unui copil care rostește primele cuvinte și este recompensat cu complimente. Entuziasmul părinților îi face pe copii să-și dorească să învețe mai mult. [...]

„Acesta este principiul nostru: ascultarea în fundal a materialelor în limba engleză atunci când mănâncă, se joacă, merg la culcare. Asigurați-vă că aceștia aud. Cu ajutorul auzului, creierul este stimulat. Dacă participă la cursuri o dată sau de două ori pe săptămână, creierul nu este stimulat suficient. Este nevoie de o stimulare zilnică pentru a deveni bilingv.”

A fi bilingv înseamnă mai mult decât să fii capabil să vorbești o altă limbă. Doron afirmă că a doua limbă stimulează creierul și încurajează progresul și în alte domenii de activitate. [...]

Aspectul pe care Helen pune cel mai mult accent este încurajarea, despre care spune că nu este o metodă de învățare ci mai mult o filosofie de familie. A spune „nu” sau a eticheta răspunsul copilului drept „greșit” cu siguranță nu îl va ajuta pe copilul dumneavoastră să învețe. „Nu le spuneți copiilor ce au făcut greșit, lăudați-i pentru ceea ce au făcut corect. De exemplu, atunci când le arătați un cartonaș cu un câine și ei spun că este o pisică, repetați că este un câine, iar atunci când răspunsul va fi corect, lăudați-l. În acest fel el va uita că răspunsul său inițial a fost unul greșit. Toată lumea va ieși învingătoare. Este de fapt o filosofie de familie. Încercați să o aplicați cu întreaga familie. În loc să-i criticați, lăudați-i pentru ceea ce fac bine. Rezultatele vor fi uimitoare”, spune Helen Doron.

<http://helendoron.ro/blog/cheia-invatarii-unei-limbi-straine-este-ascultarea-fundal>



TEXT B

10 Gründe, warum du Fremdsprachen lernen solltest

1. Du erhältst mehr Selbstvertrauen

Wenn du bereit bist, eine fremde Sprache zu erlernen, wirst du schnell merken, wie das Vertrauen in dich wächst. Du wirst viele Komplimente von anderen erhalten. Auch Muttersprachler werden von deinem Können beeindruckt sein und sich freuen, dass du ihre Sprache sprichst. Niemand erwartet von dir perfekte Grammatik und Redesicherheit! Das wird dir Mut geben.

2. Du bleibst fit im Kopf

Das Erlernen einer Fremdsprache hilft, gesund und fit zu bleiben. Durch die Beschäftigung mit Vokabeln und fremder Grammatik wird dein Gehirn trainiert und du hast sogar bessere Ergebnisse bei Tests und Prüfungen.

3. Du hast mehr „Fun“ auf Reisen

Wenn du eine neue Sprache lernst, werden sich auch deine Urlaubsreisen verändern. Die Leute werden offen und freundlich auf dich reagieren, wenn du versuchst, ihre Muttersprache zu sprechen. Dein Urlaub wird zu einem spannenden Erlebnis.

4. Du lernst, bessere Entscheidungen zu treffen

Das Erlernen einer Fremdsprache hilft, bessere Entscheidungen zu treffen. Menschen, die zweisprachig aufgewachsen sind, haben mehr Vertrauen in sich selbst und überdenken Dinge häufig nochmal in der anderen Sprache, bevor sie eine Entscheidung treffen.

5. Fremdsprachen machen interessant

Auf viele Menschen wirkt ein fremder Akzent anziehend und macht dich gerade dadurch zu etwas Besonderem.

6. Du schließt neue Freundschaften

Die neuen Sprachkenntnisse werden dir auch helfen, mit Menschen anderer Kulturen besser zu kommunizieren. Dadurch kann eine tolle Freundschaft entstehen, bei der man viel voneinander lernt.

7. Du kannst woanders leben, arbeiten oder studieren

Eine neue Sprache kann es dir ermöglichen, in einem anderen Land zu leben, zu arbeiten oder dort zu studieren.

8. Du kriegst eine Karrierehilfe

Heutzutage ist es fast verpflichtend, mindestens zwei Sprachen zu sprechen, wenn man einen tollen Job finden oder Karriere machen möchte. Die großen Firmen sind meist international tätig und deshalb müssen ihre Mitarbeiter mit Menschen weltweit kommunizieren können. Mitarbeiter mit sehr guten Fremdsprachenkenntnissen bekommen häufig ein höheres Gehalt.

9. Du erlebst neue Kulturen

Beim Erlernen einer Fremdsprache beschäftigt man sich auch mit der Kultur, in der die betreffende Sprache gesprochen wird. Man lernt den Alltag anderer Menschen, ihre Traditionen und Denkweise kennen. Eine neue Sprache erweitert deinen Horizont.

10. Du wirst offener und toleranter

Eine fremde Sprache hilft dir, andere Menschen besser zu verstehen und die Welt mit anderen Augen zu sehen. Du wirst über dein Verhalten nachdenken und es mit anderen vergleichen. Du wirst besser verstehen, was in anderen Ländern als richtig und falsch angesehen wird.

<http://www.ef.de/blog/general/10-gruende-warum-du-fremdsprachen-lernen-solltest/>



TEXT C

LEARN A LANGUAGE AND CULTURE TOGETHER

May 12, 2009

by Nina Spitzer

AT HOME

- Listen to foreign music CDs. Many include the lyrics in the CD jacket. This is helpful for looking up unfamiliar words.
- Check out foreign movies from your local library for a family movie night. Cook up an ethnic snack to pass around during the show. As always, however, make sure the movie content is appropriate to the children's age levels.
- Celebrate holidays in the country of your choice by learning the customs for the big ones like Christmas and Easter, as well as regional celebrations.
- Do you have family in that foreign country? Phone calls and emails are a perfect way to practice the language!

ON THE ROAD

- Listen to language learning CDs while together in the car.
- Put second-language music, stories and learning CDs on your iPod to take with you wherever you and your family may go.
- Treat yourself and family to a meal at an ethnic restaurant. It'll be fun to read the menu in another language. [...]
- Visit your local art museum and concentrate on the works of foreign artists.
- Find out if your community has a local cultural club for the country of study. If so, it probably has events and outings your family can attend that will give you an opportunity to get to know and speak with natives of the country.

<http://www.sheknows.com/living/articles/809015/learn-a-language-and-culture-together>

Cod 2 1 0 9

I. Bifează, în tabelul de mai jos, căsuța potrivită pentru a arăta cărui text îi corespunde fiecare dintre afirmațiile date.

Afirmație	TEXT A	TEXT B	TEXT C	NICIUN TEXT
1. O limbă străină se învață prin încurajare și ascultare repetată.				
2. Textul se referă la învățarea limbii engleze.				
3. Te poate ajuta să înveți o limbă străină și dacă mergi la un restaurant cu mâncare specifică unei țări și comanzi mâncare în limba țării respective, utilizând meniul restaurantului.				
4. În text se enumeră motive pentru care merită să înveți o limbă străină.				

II. Asociază, prin săgeți, cuvintele care să reflecte informațiile prezentate în fiecare text.

Cod 2 1 0 9

Textul A

- | | |
|---------------|--------------|
| 1. a încuraja | a. critica |
| 2. a stimula | b. progresul |
| 3. a vorbi | c. creierul |
| | d. o limbă |

Cod 2 1 0 9

Textul B

- | | |
|----------------------|--------------|
| 1. eine Fremdsprache | a. verstehen |
| 2. Menschen | b. erlernen |
| 3. Karriere | c. bekommen |
| | d. machen |

Cod 2 1 0 9

Textul C

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. foreign | a. restaurant |
| 2. celebrate | b. country |
| 3. ethnic | c. holidays |
| | d. calls |

III. Transcrie, din fiecare text, câte două cuvinte referitoare la tema **ÎNVĂȚAREA LIMBILOR STRĂINE**.

cuvinte în limba română

cuvinte în limba maternă

cuvinte în limba modernă

IV. Încercuiește ADEVĂRAT (A) / FALS (F) sau RICHTIG (R) / FALSCH (F) sau TRUE (T) / FALSE (F), justificând alegerea cu secvențe din text.

Cod 21 11 12 13 00 99

1. Copiii încurcă două limbi dacă le învață în același timp.

A / F

Justificare: _____

Cod 21 11 12 13 00 99

2. Wenn man eine Fremdsprache erlernt, hat man bessere Ergebnisse bei Tests und Prüfungen.

R / F

Begründung: _____

Cod 21 11 12 13 00 99

3. Listening to foreign music CDs does not help you learn a foreign language.

T / F

Justification: _____

Cod 21 11 12 13 00 99

V. Continuă fraza următoare utilizând informația din textul A:

În loc să-i criticați, (Se transcriu primele 6 – 10 cuvinte din frază).

Cod 2 1 0 9

VI. Unterstreiche die richtige Variante und begründe deine Wahl anhand der Informationen aus Text B.

Eine neue Sprache erweitert **den Horizont/ erweitert den Horizont nicht**, denn _____

Utilizarea informațiilor din texte în pregătirea temei

„ÎNVĂȚAREA LIMBILOR STRĂINE”

Cod 2 1 0 9

VII. Prezintă într-un enunț o asemănare între textele A și B.

Cod 2 1 0 9

VIII. Answer the question: Would you like to be able to speak to people from other countries in their own language? Why?

IX. Um zu erfahren, was deine Mitschülerinnen/Mitschüler über Fremdsprachen wissen, möchtest du einen Fragebogen erstellen, den sie in der Klasse beantworten.

Ergänze den folgenden Fragebogen mit den Fragen, die deine Mitschülerinnen/Mitschüler beantworten sollen.

FRAGE	JA	NEIN
1.		
2.		
3.		

X. Care dintre cele trei texte te-a convins să acorzi mai multă importanță învățării limbilor străine? Motivează-ți răspunsul în maximum 4 rânduri.

FELICITĂRI, AI AJUNS LA SFÂRȘITUL TESTULUI!

MULȚUMIM PENTRU PARTICIPARE!